

# **Atebion i Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad i'w hateb ar 26 Medi 2011**

## **Answers to the Written Assembly Questions for answer on 26 September 2011**

*Cyhoeddir atebion yn yr iaith y'u darparwyd, gyda chyfieithiad Saesneg o atebion yn y Gymraeg.  
Answers are published in the language in which they are provided, with a translation into English of responses provided in Welsh.*

[R] *yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant/signifies that the Member has declared an interest.*

[W] *yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg/signifies that the question was tabled in Welsh.*

### **Cynnwys Contents**

- 2 Cwestiynau i'r Prif Weinidog  
Questions to the First Minister
- 3 Cwestiynau i'r Gweinidog Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth  
Questions to the Minister for Business, Enterprise, Technology and Science
- 4 Cwestiynau i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau  
Questions to the Minister for Education and Skills
- 4 Cwestiynau i Weinidog yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy  
Questions to the Minister for Environment and Sustainable Development
- 4 Cwestiynau i'r Gweinidog Cyllid ac Arweinydd y Tŷ  
Questions to the Minister for Finance and Leader of the House
- 4 Cwestiynau i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol  
Questions to the Minister for Health and Social Services
- 5 Cwestiynau i'r Gweinidog Tai, Adfywio a Threftadaeth  
Questions to the Minister for Housing, Regeneration and Heritage
- 6 Cwestiynau i'r Gweinidog Llywodraeth Leol a Chymunedau  
Questions to the Minister for Local Government and Communities

***Gofyn i Brif Weinidog Cymru***  
***To ask the First Minister***

**Bethan Jenkins (Gorllewin De Cymru):** A wnaiff y Prif Weinidog roi ffigur cyffredinol ar gyfer faint wariodd Llywodraeth Cymru ar Gwpan Ryder, gan gynnwys darparu seilwaith, marchnata, cynnal y digwyddiad ac unrhyw feysydd eraill, a ffigur cyffredinol ar gyfer y budd ariannol i Gymru o ganlyniad i Gwpan Ryder. (WAQ58036)

**Bethan Jenkins (South Wales West):** Will the First Minister give an overall figure for what the Welsh Government spent on the Ryder Cup, to include providing infrastructure, marketing, hosting and any other areas, and an overall figure for the financial benefit to Wales as a result of the Ryder Cup. (WAQ58036)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 29 Medi 2011***  
***Answer received for answer on 29 September 2011***

**The First Minister (Carwyn Jones):** The total Welsh Government expenditure for the 2010 Ryder Cup was £69 million. A summary of this expenditure is provided at document 1.

The total economic impact for Wales of the 2010 Ryder Cup event held from 28th September to 3rd October (excluding the additional Monday's play) was £82.4million, including South East Wales drawing an impact of £74.6million, and Newport £28.3million. In addition we estimate that the value of golf tourism to Wales increased from £7 million in 2001 to £42 million in 2010.

*Ar gyfer y tabl, gweler Gwybodaeth Ychwanegol at Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad*  
*For table, see Information Further to Written Assembly Questions*

**Bethan Jenkins (Gorllewin De Cymru):** A yw Llywodraeth Cymru yn gwneud unrhyw waith marchnata mewn digwyddiadau rygbi 7 bob ochr rhyngwladol. (WAQ58037)

**Bethan Jenkins (South Wales West):** Does the Welsh Government carry out any marketing at international rugby 7s events. (WAQ58037)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 23 Medi 2011***  
***Answer received for answer on 23 September 2011***

**The First Minister:** The Welsh Government does not carry out any marketing at international rugby 7s events.

***Gofyn i'r Gweinidog Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth***  
***To ask the Minister for Business, Enterprise, Technology and Science***

**Bethan Jenkins (Gorllewin De Cymru):** Pa gamau y mae Llywodraeth Cymru wedi'u cymryd i helpu i sicrhau'r enw parth .cym i Gymru. (WAQ58024)

**Bethan Jenkins (South Wales West):** What steps has the Welsh Government taken to help secure the cymru domain name for Wales. (WAQ58024)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 26 Medi 2011***

*Answer received for answer on 26 September 2011*

**The Minister for Business, Enterprise, Technology and Science (Edwina Hart):** The Welsh Government has taken the following steps to secure a top level domain name for Wales:

- Maintained dialogue with interested parties over recent years, prior to the publication of a robust assessment process, set out by Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN).
- Provided dotCym with £20,000 to develop its business case.
- Commissioned research by Cardiff University to look into the impact of a top level domain for Wales.
- Liaised with the UK Government, as the issue is a reserved matter.
- Written to ICANN calling for it to finalise its application process.
- Clarified the steps that applicants need to take to secure a letter of support from the Welsh Government (this will ensure that applications are sufficiently robust so as not to jeopardise the Wales brand and that applications reflect ICANN requirements).

**Bethan Jenkins (Gorllewin De Cymru):** Beth yw cynlluniau'r Gweinidog ar gyfer Cyllid Cymru. (WAQ58038)

**Bethan Jenkins (South Wales West):** What are the Minister's plans for Finance Wales. (WAQ58038)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 26 Medi 2011*

*Answer received for answer on 26 September 2011*

**Edwina Hart:** I am currently in discussion with the Company about ways in which we can continue to provide essential access to finance by SMEs in the present very difficult market conditions.

*Gofyn i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau*

*To ask the Minister for Education and Skills*

**Mark Isherwood (Gogledd Cymru):** Pa gyllid a Chontract Dysgu Seiliedig ar Waith Llywodraeth Cymru sydd ar gael yn sir y Fflint ar hyn o bryd i unigolyn 17 oed ddilyn NVQ Lefel 3 mewn Cigyddiaeth a sut mae hyn yn wahanol i ddarpariaeth mewn manau eraill yng Nghymru. (WAQ58028)

**Mark Isherwood (North Wales):** What Welsh Government Work Based Learning Contract and funding is currently available in Flintshire for a 17 year old to take up to NVQ Level 3 in Butchery and how does this differ from provision elsewhere in Wales. (WAQ58028)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 26 Medi 2011*

*Answer received for answer on 26 September 2011*

**The Deputy Minister for Skills (Jeff Cuthbert):** Following a recent tender exercise, contracts to deliver apprenticeships in the Food Manufacture sector, which includes Butchery, have been awarded to training providers across Wales. However, as no bids were received for the Flintshire area, no provider has a contract to deliver Food Manufacture learning in that area.

Should a provider identify demand for a sector for which it does not have a contract, a process is in place for an application to be made to officials for approval to deliver that sector. If received, a request for a 17 year old to undertake a Butchery apprenticeship would be approved.

Recently, Deeside College has been approached by an employer in Flintshire, requesting training in Butchery for a member of its staff. The College was able to offer the appropriate learning programme

through its Further Education funding. Had this provision not been suitable, the College was aware that it could have requested approval to deliver Butchery through its Work Based Learning contract.

***Gofyn i Weinidog yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy***  
***To ask the Minister for the Environment and Sustainable Development***

**Bethan Jenkins (Gorllewin De Cymru):** A yw Llywodraeth Cymru wedi cynnal ymgynghoriad ynghylch y gwaith biomas a gynigir ar gyfer Cwm Llynfi. (WAQ58023)

**Bethan Jenkins (South Wales West):** Has the Welsh Government undertaken consultation over the biomass plant proposed for the Llynfi Valley. (WAQ58023)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 29 Medi 2011***  
***Answer received for answer on 29 September 2011***

**The Minister for the Environment and Sustainable Development (John Griffiths):** An application for a 25MW biomass plant on the site of the former Llynfi Power Station has been submitted by Morgan Credit Energy Wales to Bridgend County Borough Council. The application falls to the local planning authority and not the Welsh Government to process. It is for Bridgend County Borough Council to undertake the necessary consultations.

***Gofyn i'r Gweinidog Cyllid ac Arweinydd y Ty***  
***To ask the Minister for Finance and Leader of the House***

**Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed):** Pa asesiad y mae'r Llywodraeth wedi'i wneud o effaith debygol y Rheoliadau Gweithwyr Asiantaeth newydd, a pha gost ychwanegol y bydd hyn yn ei rhoi ar staffio Llywodraeth Cymru ac ar gyllideb Cymru yn gyffredinol drwy gostau ychwanegol yn y GIG, mewn ysgolion ac mewn awdurdodau lleol. (WAQ58029)

**Kirsty Williams (Brecon and Radnorshire):** What assessment has the government made of the likely impact of the new Agency Workers Regulations, and what additional cost will this place on Welsh government staffing and on the overall Welsh budget through additional costs in the NHS, schools and local authorities. (WAQ58029)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 26 Medi 2011***  
***Answer received for answer on 26 September 2011***

**The Minister for Finance and Leader of the House (Jane Hutt):** We keep all factors which might effect the cost of delivering public services under review.

***Gofyn i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol***  
***To ask the Minister for Health and Social Services***

**Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed):** Beth yw goblygiadau ariannol y ddogfen "Ten High Impact Steps to Transform Unscheduled Care" ac, yn benodol, pa adnoddau a nodwyd i ddiwallu'r goblygiadau hyn. (WAQ58030)

**Kirsty Williams (Brecon and Radnorshire):** What are the financial implications of the document "Ten High Impact Steps to Transform Unscheduled Care" and, specifically, what resources have been identified to meet these implications. (WAQ58030)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 26 Medi 2011*  
*Answer received for answer on 26 September 2011*

**The Minister for Health and Social Services (Lesley Griffiths):** The "Ten High Impact Steps to Transform Unscheduled Care" was written for clinical and operational staff as a good practice guide to improve quality, patient experience and overall efficiency within the service. Our expectations are that any costs will be met from existing budgets.

*Gofyn i'r Gweinidog Tai, Adfywio a Threftadaeth*  
*To ask the Minister for Housing, Regeneration and Heritage*

**Andrew RT Davies (Canol De Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am y gefnogaeth mae Llywodraeth Cymru wedi'i rhoi i Gymdeithasau Tai i sicrhau eu bod yn cydymffurfio â Safon Ansawdd Tai Cymru erbyn 2012. (WAQ58032)

**Andrew RT Davies (South Wales Central):** Will the Minister make a statement on what support the Welsh Government has given to Housing Associations to ensure that are compliant with the Welsh Housing Quality Standard by 2012. (WAQ58032)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 28 Medi 2011*  
*Answer received for answer on 28 September 2011*

**The Minister for Housing, Regeneration and Housing (Huw Lewis):** In accordance with Welsh Government's new Regulatory Framework for housing associations in Wales, we have a responsibility for ensuring housing associations meet the "Delivery Outcomes" (standards of performance) relating to landlord services which includes monitoring delivery of Welsh Housing Quality Standard.

If housing stock has transferred, the new housing association will have received "dowry" (funding allocated upon transfer) to the same value that the local authority would have had in MRA (Major Repairs Allowance) had the stock not been transferred.

In 2010-11, the Welsh Government provided more than £38m in dowry to housing associations to invest in improving the quality of homes.

**Aled Roberts (Gogledd Cymru):** Pa drafodaethau y mae'r Gweinidog wedi'u cael ynghylch darparu radio iaith Gymraeg yng Nghymru. (WAQ58034)

**Aled Roberts (North Wales):** What discussions has the Minister had regarding the provision of Welsh language radio in Wales. (WAQ58034)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 28 Medi 2011*  
*Answer received for answer on 28 September 2011*

**Huw Lewis:** I have held many discussions recently regarding broadcasting in Wales. On 21 September I met with Rhodri Talfan Davies, the new Director of BBC Cymru Wales. Among the issues discussed was the BBC Trust report on Radio Cymru published on 20 September.

**Aled Roberts (Gogledd Cymru):** A yw'r Gweinidog wedi cael unrhyw drafodaethau ynghylch y diffyg darpariaeth iaith Gymraeg yn y drwydded radio newydd ar gyfer Radio Ceredigion. (WAQ58035)

**Aled Roberts (North Wales):** Has the Minister had any discussions regarding the lack of Welsh language provision in the new radio license for Radio Ceredigion. (WAQ58035)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 28 Medi 2011*  
*Answer received for answer on 28 September 2011*

**Huw Lewis:** The Welsh Language Board referred to the Welsh Ministers the matter of Ofcom's Welsh language scheme under section 14 of the Welsh Language Act 1993. The matter is under consideration. It would therefore be inappropriate for me to comment on matters which relate to Ofcom's functions.

***Gofyn i'r Gweinidog Llywodraeth Leol a Chymunedau***  
***To ask the Minister for Local Government and Communities***

**Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed):** Sawl lle adsefydlu oherwydd cyffuriau ac alcohol a gyllidir gan y Llywodraeth sydd ar gael ym mhob rhanbarth yng Nghymru. (WAQ58026)

**Kirsty Williams (Brecon and Radnorshire):** How many government funded alcohol and drug rehabilitation places are available in each region of Wales. (WAQ58026)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 27 Medi 2011*  
*Answer received for answer on 27 September 2011*

**The Minister for Local Government and Communities (Carl Sargeant):** Figures of funded places are supplied by Community Safety Partnerships to Welsh Government Officials and are in the process of being updated. As of 27th May 2009 12,674 adult and young people government funded treatment places were reported across Wales. These are broken down as follows:

Abertawe Bro Morgannwg – 1,996 places

Aneurin Bevan – 1956 places

Betsi Cadwaladr – 3454 places

Cardiff and Vale - 2,010 places

Cwm Taf – 1,249 places

Hywel Dda – 1479 places

Powys – 530 places

Note : These figures include 1511 Drug Interventions Programme funded places.

**Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed):** Beth yw'r amser aros cyfartalog ar gyfer cael mynd ar raglenni adsefydlu oherwydd cyffuriau ac alcohol a gyllidir gan y Llywodraeth yng Nghymru. (WAQ58027)

**Kirsty Williams (Brecon and Radnorshire):** What is the current average waiting time for access to government funded drug and alcohol rehabilitation programmes in Wales. (WAQ58027)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 27 Medi 2011*  
*Answer received for answer on 27 September 2011*

**Carl Sargeant:** This information is not currently available. Officials are working with the NHS Wales Informatics Service to introduce average waiting times as a reporting measure in the Welsh National Database for Substance Misuse from April 2012.

**Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed):** A wnaiff y Gweinidog amlinellu pryd bydd rownd nesaf cyllid y Rhaglen Cyfleusterau a Gweithgareddau Cymunedol yn cael ei gyhoeddi, ac egluro pam y bu oedi, os o gwbl, cyn gwneud y cyhoeddiad hwn. (WAQ58025)

**Kirsty Williams (Brecon and Radnorshire):** Will the Minister outline when the next round of CFAP funding will be announced, and explain why there has been a delay, if any, in this announcement. (WAQ58025)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 27 Medi 2011*  
*Answer received for answer on 27 September 2011*

**Carl Sargeant:** There is no predetermined timescale for the announcement of a decision for any Community Facilities and Activities Programme (CFAP) bidding round. I did however, make an announcement on the outcome of the April 2011 bidding round on the 21st September.

**Andrew RT Davies (Canol De Cymru):** Faint o halen sy'n cael ei gadw mewn stoc gan Lywodraeth Cymru ar hyn o bryd er mwyn graeanu'r ffyrdd a pha drefniadau, os o gwbl, sydd wedi cael eu gwneud gan Lywodraeth Cymru o ran archebion dros dro petai angen adnewyddu'r stoc yn ystod y gaeaf hwn. (WAQ58031)

**Andrew RT Davies (South Wales Central):** How much salt is currently being held in stock by the Welsh Government for road gritting purposes and what arrangements, if any, have been made by the Welsh Government in terms of provisional orders should stock require replenishing this winter. (WAQ58031)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 27 Medi 2011*  
*Answer received for answer on 27 September 2011*

**Carl Sargeant:** As of 19 September there was some 22,500 t of salt held by the Welsh Government. We expect delivery of a further 2,500 t. We have also have a firm order for 12,500 t provisionally arranged for delivery by the end of October. In addition we have a mechanism in place to replenish stocks as necessary throughout the season.

**Mark Isherwood (Gogledd Cymru):** Faint mae'r Cynllun Cyfnewidfa Ewloe A55/A494 wedi'i gostio hyd yn hyn. (WAQ58033)

**Mark Isherwood (North Wales):** How much has the A55/A494 Ewloe Interchange Scheme cost to date. (WAQ58033)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 29 Medi 2011*  
*Answer received for answer on 29 September 2011*

**Carl Sargeant:** The development cost of the A55/A494 Ewloe Interchange improvement scheme to date is £1.6million.